

www.elpais.com

EL PERIÓDICO GLOBAL EN ESPAÑOL

VIERNES 3 DE MAYO DE 2013 | Año XXXVIII | Número 13.092 | EDICIÓN NACIONAL | Precio: 1,30 euros

desemana

vida&artes

Jubilados que no juegan a la petanca

Gana adeptos la 'vejez activa', volcada en el voluntariado y el ocio cultural **PÁGINAS 36 y 37**



CULTURA

Mariinski II, símbolo de la nueva Rusia

San Petersburgo inaugura su costoso icono teatral para el siglo XXI **PÁGINAS 42 y 43**



EL VIAJERO

Hoteles sencillos para vivir de lujo en Brasil

- ▶ Pulpos y barcos en Ferrol
- Reabre La Carmencita
- Ofertas de Ibiza a Malasia



EL BANCO CENTRAL EUROPEO BAJA LOS TIPOS DE INTERÉS A UN HISTÓRICO 0,50% PARA REANIMAR LA EUROZONA

El precio del dinero cae al mínimo

- Draghi aplaza las medidas para reactivar el crédito que exigen los países del sur
- Van Rompuy reclama al BCE poner fin a la fragmentación del mercado financiero

CLAUDI PÉREZ, **Bratislava**

Mario Draghi, presidente del Banco Central Europeo (BCE), anunció ayer en Bratislava (Eslovaquia) la rebaja del tipo de interés oficial del dinero al 0,5%. Diez meses después del último recorte, el Eurobanco lo sitúa en el nivel más bajo de su poco más de una década de vida.

La decisión responde a la maltrecha situación de la economía europea, que acumula seis trimestres en recesión, un paro galopante, aunque desigual, y una inflación bajo mínimos, incluso para los baremos del BCE: el 1,2%. Alemania y los mercados reaccionaron con cautela ante una decisión esperada.

La medida tendrá escasos efectos sobre los bolsillos de los ciudadanos y de las empresas, puesto que el euríbor, el tipo de referencia de los créditos, ya está en el 0,528%. Draghi hizo tímidas promesas para reactivar el crédito, el verdadero problema de la economía. El presidente del Consejo Europeo, Van Rompuy, reconoció que las restricciones del crédito suponen "un enorme lastre" para la recuperación. "Hay que hacer algo para acabar con esta situación inaceptable", dijo. Y reclamó "una acción incluso más decidida" de Fráncfort. PÁGINAS 26 A 28

Editorial en la **página 32**



DOS PAPAS EN EL VATICANO. El papa emérito Benedicto XVI regresó ayer al Vaticano, donde fue recibido por su sucesor, Francisco. Ratzinger residirá en un convento situado a unos metros del nuevo pontífice. La única imagen del encuentro fue difundida por el diario del Vaticano. /'L'OSSERVATORE ROMANO' **PÁGINA 6**

Obama y Peña Nieto sellan una alianza basada en el comercio

A. CAÑO / L. PRADOS, **México**

Los presidentes Barack Obama y Enrique Peña Nieto sellaron ayer en México una alianza estratégica que pretende fortalecer los lazos comerciales entre ambos países y buscar un nuevo enfoque en la lucha contra el narcotráfico. La visita de Obama a México es su segundo viaje

oficial desde que fue elegido y su primer encuentro con Peña Nieto, un presidente cuya agenda reformista ha cautivado a Washington. México crece al 4% y es un centro de inversión crucial para Estados Unidos. Pero la relación también está lastrada por una serie de conflictos. El principal de ellos es la lucha contra el narcotráfico. Página 3



Barones del PP y el Gobierno cierran filas con Rajoy ante las críticas internas

Ruiz-Gallardón, Feijóo y Pons defienden la gestión del presidente que cuestiona Aguirre

FRANCESCO MANETTO JOSÉ MARCOS, **Madrid**

Presidentes autonómicos del PP y ministros se unieron ayer en defensa de la política económica del jefe del Ejecutivo, Mariano Rajoy, ante lo que consideran el peor momento de su mandato. Lo hicieron para protegerle de críticas internas que cuestionan su gestión de la crisis, como las vertidas por Esperanza Aguirre, que ha reclamado un drástico recorte del gasto público. Alberto Ruiz-Gallardón, Alicia Sánchez-Camacho, Alberto Núñez Feijóo y Esteban González Pons defendieron las medidas de Rajoy. Ignacio González, sucesor de Aguirre en Madrid, también se desmarcó de esas críticas. PÁGINAS 12 Y 13

Panamá demanda a España por el jarabe que mató a 170 personas

MÓNICA CEBERIO, Madrid

La Seguridad Social de Panamá y seis de sus ciudadanos han demandado a España ante el Tribunal Europeo de Derechos Humanos por archivar sin investigar lo suficiente el caso del jarabe que mató a 170 personas y afectó a un millar. Una firma española suministró la glicerina tóxica, comprada en China, para espesar el fármaco. Página 38